

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 222

Volume 38

20 September 1995

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 2208/95 of 19 September 1995 fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	1
Commission Regulation (EC) No 2209/95 of 19 September 1995 suspending the advance fixing of export refunds on beef and veal	3
Commission Regulation (EC) No 2210/95 of 19 September 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	4
Commission Regulation (EC) No 2211/95 of 19 September 1995 fixing the export refunds on eggs	6
Commission Regulation (EC) No 2212/95 of 19 September 1995 fixing the export refunds on poultrymeat	8
Commission Regulation (EC) No 2213/95 of 19 September 1995 determining the percentage of quantities covered by applications for export licences for eggs which may be accepted	10
Commission Regulation (EC) No 2214/95 of 19 September 1995 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	11
Commission Regulation (EC) No 2215/95 of 19 September 1995 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	13

Commission

95/374/EC :

- ★ **Commission Decision of 8 September 1995 on the carrying out of Community trials on propagating and planting material of certain species under Article 20 (2) of Council Directive 92/33/EEC..... 15**

95/375/EC :

- ★ **Commission Decision of 8 September 1995 amending Decision 94/724/EC derogating from the definition of the concept of 'originating products' to take account of the special situation of Montserrat with regard to connections and contact elements for wire and cables falling within CN code 8536 90 10 16**
-

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1442/95 of 26 June 1995 amending Annexes I, II, III and IV of Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin (OJ No L 143 of 27. 6. 1995) ... 17**
- ★ **Corrigendum to Commission Decision 94/173/EC of 22 March 1994 on the selection criteria to be adopted for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products and repealing Decision 90/342/EEC (OJ No L 79 of 23. 3. 1994) 19**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2208/95**of 19 September 1995****fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common detailed rules for the application of the system of granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1149/95⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75;

Whereas, in accordance with the second subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for a period of the same duration as that for which refunds are fixed for the same products exported unprocessed;

Whereas a specific rate of refund should be fixed for eggs in shell, exported in the form of egg albumin, taking into account the difference between the prices of such eggs on the Community market and on the world market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 1380/95⁽⁶⁾, prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The rates of the refunds applicable to the products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75, are hereby fixed as shown in the Annex hereto.

2. Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 136, 31. 5. 1994, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 23. 5. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 138, 21. 6. 1995, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1995.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 September 1995 fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CN code	Description	Rate of refund (ECU/100 kg)
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked :	
	- Of poultry :	
0407 00 30	- - Other :	
	a) On exportation of ovalbumin of CN code 3502 10	16,00
	b) On exportation of other goods	9,00
0408	Birds' eggs, not in shell and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter :	
	- Egg yolks :	
0408 11	- - Dried :	
ex 0408 11 80	- - - Suitable for human consumption : not sweetened	60,00
0408 19	- - Other :	
	- - - Suitable for human consumption :	
ex 0408 19 81	- - - - Liquid : not sweetened	25,00
ex 0408 19 89	- - - - Frozen : not sweetened	25,00
	- Other :	
0408 91	- - Dried :	
ex 0408 91 80	- - - Suitable for human consumption : not sweetened	40,00
0408 99	- - Other :	
ex 0408 99 80	- - - Suitable for human consumption : not sweetened	9,00

COMMISSION REGULATION (EC) No 2209/95
of 19 September 1995
suspending the advance fixing of export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 424/95 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1445/95 of 26 June 1995 on rules of applications for import and export licences in the beef and veal sector and repealing Regulation (EEC) No 2377/80 ⁽³⁾, and in particular Article 10 thereof,

Whereas the quantity covered by applications for advance fixing of refunds on beef and veal is greater than that normally disposed of;

Whereas applications for advance fixing of refunds should accordingly no longer be accepted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The lodging of applications for export licences with advance fixing of the refund for the products referred to in Article 1 of Commission Regulation (EC) No 2130/95 ⁽⁴⁾ is hereby suspended on 20 September 1995.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 143, 27. 6. 1995, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 214, 8. 9. 1995, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2210/95**of 19 September 1995****establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1740/95 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from

third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 167, 18. 7. 1995, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 September 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)			(ECU/100 kg)		
CN code	Third country code (*)	Standard import value	CN code	Third country code (*)	Standard import value
0702 00 35	052	44,7	0808 10 92, 0808 10 94, 0808 10 98	412	132,4
	060	80,2		512	186,0
	064	59,6		600	64,5
	066	41,7		624	123,2
	068	62,3		999	105,4
	204	50,9		039	79,3
	212	117,9		064	73,5
	624	75,0		388	61,8
ex 0707 00 25	999	66,5	0808 20 57	400	66,2
	052	70,1		404	61,5
	053	166,9		508	68,4
	060	61,0		512	68,7
	066	53,8		524	57,4
	068	60,4		528	48,0
	204	49,1		800	35,9
	624	207,3		804	52,4
0709 90 79	999	95,5		999	61,2
	052	55,6	0809 30 41, 0809 30 49	052	71,0
	204	77,5		388	79,6
	624	196,3		512	89,7
0805 30 30	999	109,8		528	84,1
	052	79,9	0809 40 30	800	55,8
	388	63,3		804	112,9
	512	65,9		999	82,2
	520	66,5		052	56,5
	524	67,9		220	121,8
	528	64,9		624	106,8
	600	54,7		999	95,0
	624	78,0		052	73,4
0806 10 40	999	67,6		064	56,6
	052	90,2		066	66,2
	064	55,4		068	61,2
	066	49,4		624	121,2
	220	110,8		676	68,6
	400	136,3		999	74,5

(*) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 2211/95
of 19 September 1995
fixing the export refunds on eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular the Article 8 (3) thereof,

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas the present market situation in certain third countries and that regarding competition on particular third country markets make it necessary to fix a refund differentiated by destination for certain products in the egg sector;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1380/95⁽⁴⁾, prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in eggs that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of codes of products for which, when they are exported, the export refund referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 is granted, and the amount of that refund shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ No L 138, 21. 6. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 September 1995 fixing the export refunds on eggs

Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾
		ECU/100 units
0407 00 11 000	02	4,00
0407 00 19 000	02	2,80
		ECU/100 kg
0407 00 30 000	03	16,00
	04	9,00
0408 11 80 100	01	60,00
0408 19 81 100	01	25,00
0408 19 89 100	01	25,00
0408 91 80 100	01	40,00
0408 99 80 100	01	9,00

⁽¹⁾ The destinations are as follows :

- 01 All destinations except Switzerland,
- 02 All destinations except the United States of America,
- 03 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, the United Arab Emirates, the Republic of Yemen, Hong Kong and Russia,
- 04 All destinations except Switzerland and those of 03.

⁽²⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB : The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2212/95
of 19 September 1995
fixing the export refunds on poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2777/75 provides that from 1 July 1995 all exports for which refunds are requested, with the exception of exports of day-old chicks, shall be subject to the presentation of an export licence with advance fixing of the refund; whereas the specific implementing rules for these arrangements are laid down in Commission Regulation (EC) No 1372/95⁽³⁾; whereas these rules provide, among other things, that applications for export licences for use from 1 July 1995 may be submitted from 19 June 1995;

Whereas the present market situation in certain third countries and that regarding competition on particular third country markets make it necessary to fix a refund differentiated by destination for certain products in the poultrymeat sector;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1380/95⁽⁵⁾, prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁷⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1053/95⁽⁹⁾;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in poultrymeat that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of product codes for which, when they are exported, the export refund referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 is granted, and the amount of that refund shall be as shown in the Annex hereto for exports to be carried out from 1 July 1995 on the basis of the export licences referred to in Article 2 of Regulation (EC) No 1372/95 or on the basis of the 'ex-post' export licences referred to in Article 9 of the same Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1995.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 133, 17. 6. 1995, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 138, 21. 6. 1995, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁹⁾ OJ No L 107, 12. 5. 1995, p. 4.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 September 1995 fixing the export refunds on poultrymeat

Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾	Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾
		ECU/100 units			ECU/100 kg
0105 11 11 000	01	2,80	0207 22 10 000	01	9,00
0105 11 19 000	01	2,80	0207 22 90 000	01	9,00
0105 11 91 000	01	2,80	0207 41 11 900	01	15,00
0105 11 99 000	01	2,80	0207 41 51 900	01	15,00
0105 19 10 000	01	4,00	0207 41 71 190	01	15,00
		ECU/100 kg	0207 41 71 290	01	15,00
0207 21 10 900	02	36,00	0207 42 10 990	01	17,00
	03	9,00	0207 42 51 000	01	7,50
0207 21 90 190	02	40,00	0207 42 59 000	01	7,50
	03	9,00			

⁽¹⁾ The destinations are as follows :

01 All destinations except the United States of America,

02 Angola, Saudi Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, the United Arab Emirates, Jordan, the Republic of Yemen, Lebanon, Iran, Armenia, Azerbaijan, Georgia, Russia, Uzbekistan and Tajikistan,

03 All destinations except the United States of America and those of 02 above.

⁽²⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2213/95

of 19 September 1995

**determining the percentage of quantities covered by applications for export
licences for eggs which may be accepted**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No
1371/95 of 16 June 1995 laying down detailed rules for
implementing the system of export licences in the egg
sector⁽¹⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 1371/95 provides for
specific measures where applications for export licences
concern quantities and/or expenditure which exceed the
normal trade patterns or where there is a risk that they
will be exceeded, taking account of the limit referred to in
Article 8 (12) of Council Regulation (EEC) No 2771/75⁽²⁾,
as last amended by the Act of Accession of Austria,
Finland and Sweden, and by Regulation (EC) No
3290/94⁽³⁾, and/or the corresponding expenditure during
the period in question;

Whereas the market for certain egg products is affected
by uncertainties; whereas the refunds currently applicable
for these products could lead to applications being made
for export licences for speculative purposes; whereas
there is a risk that the issue of certificates for the quanti-
ties applied for from 11 to 15 September 1995 may lead
to the quantities corresponding to the normal trade
patterns for the products concerned being exceeded;

whereas applications for which export licences have not
yet been granted should be rejected for the products
concerned and acceptance coefficients applying to the
quantities requested should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for export licences for eggs submitted
pursuant to Regulation (EC) No 1371/95 shall be dealt
with as follows:

1. for applications from 11 to 15 September 1995, 100 %
of the quantities applied for in the case of categories 1
and 2 referred to in Annex I to the abovementioned
Regulation shall be accepted;
2. no further action shall be taken in respect of applica-
tions pending for certificates which should have been
issued from 20 September 1995 for categories 3, 4, 5, 6
and 7 referred to in Annex I of the abovementioned
Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September
1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 19 September 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 133, 17. 6. 1995, p. 16.

⁽²⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2214/95
of 19 September 1995

altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1863/95 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 2186/95 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2194/95 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 2186/95 to the information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies

and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1053/95 ⁽⁸⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EC) No 2186/95 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.
⁽²⁾ OJ No L 179, 29. 7. 1995, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 219, 15. 9. 1995, p. 30.
⁽⁴⁾ OJ No L 220, 16. 9. 1995, p. 14.
⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.
⁽⁶⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.
⁽⁸⁾ OJ No L 107, 12. 5. 1995, p. 4.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 19 September 1995 amending the export refunds on cereals and
on wheat or rye flour, groats and meal**

<i>(ECU / tonne)</i>			<i>(ECU / tonne)</i>		
Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾	Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾
0709 90 60 000	—	—	1101 00 11 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1101 00 15 100	01	0
1001 10 00 200	—	—	1101 00 15 130	01	0
1001 10 00 400	—	—	1101 00 15 150	—	—
1001 90 91 000	—	—	1101 00 15 170	—	—
1001 90 99 000	—	—	1101 00 15 180	—	—
1002 00 00 000	01	0	1101 00 15 190	—	—
1003 00 10 000	—	—	1101 00 90 000	—	—
1003 00 90 000	01	0	1102 10 00 500	01	25,00
1004 00 00 200	—	—	1102 10 00 700	—	—
1004 00 00 400	—	—	1102 10 00 900	—	—
1005 10 90 000	—	—	1103 11 10 200	—	— ⁽³⁾
1005 90 00 000	—	—	1103 11 10 400	—	— ⁽³⁾
1007 00 90 000	—	—	1103 11 10 900	—	—
1008 20 00 000	—	—	1103 11 90 200	—	— ⁽³⁾
			1103 11 90 800	—	—

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows :

01 All third countries.

⁽²⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in amended Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

⁽³⁾ No refund is granted when this product contains compressed meal.

NB : The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2215/95
of 19 September 1995
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended Regulation (EC) No 1863/95⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) thereof,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EC) No 2187/95⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 2195/95⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered;

Whereas the corrective amount must be fixed according to the same procedure as the refund; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁶⁾, are used

to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1053/95⁽⁸⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 1 (1), points (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of the products referred to, except for malt, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 20 September 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 September 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 179, 29. 7. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 219, 15. 9. 1995, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 16. 9. 1995, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 12. 5. 1995, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 19 September 1995 amending the corrective amount
applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

Product code	Destination ⁽¹⁾	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1	5th period 2	6th period 3
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 400	01	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 100	01	0	-1,78	-3,56	-5,34	-7,12	—	—
1101 00 15 130	01	0	-1,78	-3,56	-5,34	-7,12	—	—
1101 00 15 150	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 170	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 180	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 800	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

01 all third countries.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 8 September 1995

on the carrying out of Community trials on propagating and planting material
of certain species under Article 20 (2) of Council Directive 92/33/EEC

(95/374/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Council Directive 92/33/EEC of 28 April 1992 on the marketing of vegetable propagating and planting material other than seed ⁽¹⁾, as last amended by Commission Decision 94/152/EC ⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas propagating and planting material of vegetable species listed in the said Directive must comply with the requirements and conditions of the said Directive ;

Whereas to this end it is necessary to carry out Community trials under Article 20 (2) of the said Directive in the early stages of its implementation to ensure that the technical methods of examination of propagating and planting material of certain species, in the first instance, are harmonized ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee

on Seeds and Propagating Material for Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Community trials on propagating and planting material of *Allium spp.* and *Lycopersicon lycopersicum* shall be carried out during 1995 to be used for the harmonization of technical methods of examination.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 September 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 157, 10. 6. 1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 66, 10. 3. 1994, p. 33.

COMMISSION DECISION

of 8 September 1995

amending Decision 94/724/EC derogating from the definition of the concept of 'originating products' to take account of the special situation of Montserrat with regard to connections and contact elements for wire and cables falling within
CN code 8536 90 10

(95/375/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁾, and in particular Article 30 (8) of Annex II thereto,

Whereas Article 30 of Annex II to Decision 91/482/EEC, concerning the definition of the concept of 'originating products' and methods of administrative cooperation provides that derogations from the rules of origin may be adopted where the development of existing industries or the creation of new industries in a country or territory justifies them;

Whereas the Government of Montserrat has requested an amendment to Commission Decision 94/724/EC⁽²⁾;

Whereas the Government of Montserrat has based its request on the increase in national production capacity and the current shortfall in the Community's sources of supply;

Considering the prospect of an increase in the Community sources concerned over the next four years; and that the increase requested is significant, namely 50 times more than the quantities in the initial derogation, that it is necessary that the derogation should be granted for a limited period only;

Whereas the requested amendment is justified in part under the terms of the provisions concerned in Article 30 of Annex II to Decision 91/482/EEC, notably with regard to the development of the industry in question in Montserrat, and the fact that there would be no injury to Community industry, provided that certain conditions relating to quantities and duration are respected;

Whereas a one time increase in the derogation from 21 000 kg to 35 000 kg for the period between 1 November 1994 and 31 October 1995 would not cause serious injury to established Community industry;

Whereas according to Article 30 (8) of Annex II to Decision 91/482/EEC the procedure laid down in Council Decision 90/523/EEC of 8 October 1990 on the procedure concerning derogations from the rules of origin set out in Protocol No 1 to the fourth ACP-EEC Convention⁽³⁾, is to apply *mutatis mutandis* to the overseas countries and territories; whereas therefore a draft of the measures to be taken was submitted to the Committee on the Customs Code — Origin Section which voted in favour of this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 2 of Decision 94/724/EC shall be replaced by the following:

'Article 2

The derogation specified in Article 1 shall relate to a quantity exported from Montserrat to the Community of:

- 35 000 kilos between 1 November 1994 and 31 October 1995,
- 21 000 kilos annual between 1 November 1995 and 31 October 1999.'

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 September 1995.

For the Commission

João DE DEUS PINHEIRO

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 288, 9. 11. 1994, p. 51.

⁽³⁾ OJ No L 290, 23. 10. 1990, p. 33.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EC) No 1442/95 of 26 June 1995 amending Annexes I, II, III and IV of Council Regulation (EEC) No 2377/90 laying down a Community procedure for the establishment of maximum residue limits of veterinary medicinal products in foodstuffs of animal origin

(Official Journal of the European Communities No L 143 of 27 June 1995)

On page 28, in the Annex, A, point 1.2.4 should read :

‘1.2.4. Macrolides

Pharmacologically active substance(s)	Marker residue	Animal species	MRLs	Target tissues	Other provisions
“1.2.4.3. Spiramycin	Sum of spiramycin and neospiramycin	Bovine	300 µg/kg 200 µg/kg 200 µg/kg	Liver, kidney, fat Muscle Milk	
		Chicken	400 µg/kg 300 µg/kg 200 µg/kg	Liver Skin + fat Muscle” ;	

on page 28, point 2.2.3 should read :

‘2.2.3. Organophosphates

Pharmacologically active substance(s)	Marker residue	Animal species	MRLs	Target tissues	Other provisions
“2.2.3.1. Diazinon	Diazinon	Bovine, ovine, caprine, porcine Bovine, ovine, caprine	700 µg/kg 20 µg/kg 20 µg/kg	Fat Kidney, liver, muscle Milk” ;	

on pages 29 and 30, in the Annex, C, point 1.2.2 should read :

‘1.2.2. Macrolides

Pharmacologically active substance(s)	Marker residue	Animal species	MRLs	Target tissues	Other provisions
“1.2.2.1. Spiramycin	Spiramycin	Porcine	600 µg/kg 300 µg/kg 200 µg/kg	Liver Kidney, muscle Fat	Provisional MRLs expire on 1 July 1997. MRLs apply to all microbiological active residues expressed as Spiramycin-equivalent
1.2.2.2. Tylosin	Tylosin	Bovine, porcine, poultry Bovine	100 µg/kg 50 µg/kg	Muscle, liver, kidney Milk	Provisional MRLs expire on 1 July 1997
1.2.2.3. Erythromycin	Erythromycin	Bovine, ovine, porcine, poultry Bovine, ovine Poultry	400 µg/kg 40 µg/kg 200 µg/kg	Liver, kidney, muscle, fat Milk Eggs	Provisional MRLs expire on 1 June 2000. MRLs apply to all microbiological active residues expressed as Erythromycin-equivalent”.

Corrigendum to Commission Decision 94/173/EC of 22 March 1994 on the selection criteria to be adopted for investments for improving the processing and marketing conditions for agricultural and forestry products and repealing Decision 90/342/EEC

(Official Journal of the European Communities No L 79 of 23 March 1994)

On page 31, in the Annex, point 2.1, second indent:

for: '... shortage capacity,'

read: '... storage capacity,'.
